



CHAPITRE 27

CHAPTER 27

Loi modifiant la Loi pour organiser la colonisation selon des méthodes progressives et rationnelles

An Act to amend the Act to organize colonization according to progressive and rational methods

[Sanctionnée le 30 janvier 1953]

[Assented to, the 30th of January, 1953]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1945,
c. 33, s. 1,
am. **1.** L'article 1 de la loi 9 George VI, chapitre 33, modifié par l'article 1 de la loi 13 George VI, chapitre 39, par l'article 1 de la loi 14 George VI, chapitre 62, et par l'article 1 de la loi 14-15 George VI, chapitre 14, est de nouveau modifié en remplaçant, dans la troisième ligne, le mot "huit" par le mot "neuf".

1. Section 1 of the act 9 George VI, 1945, chapter 33, amended by section 1 of the act 13 George VI, chapter 39, by section 1 of the act 14 George VI, chapter 62 and by section 1 of the act 14-15 George VI, chapter 14, is again amended by replacing, in the third line, the word "eight" by the word "nine".

Entrée en
vigueur. **2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

2. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming
into force.